



FAMILIENGELD FÜR DEN ZEITRAUM 01.07.2021 BIS 31.12.2021

Wir möchten Ihnen mitteilen, dass Sie ab 1. Juli 2021 wieder für das Familiengeld ansuchen können; dazu finden Sie im Anhang den entsprechenden Vordruck.

Das Rundschreiben und die Tabellen der Einkommensgrenzen finden Sie auf unserer Internetseite <http://www.provinz.bz.it/verwaltung/personal/familiengeld.asp> oder können im zuständigen Amt angefordert werden.

Einige wichtige Hinweise zum Ansuchen des Familiengeldes:

Die E-mail-Ansuchen sind ausschließlich an die jeweilige Amtsadresse und nicht an die jeweiligen Verwaltungssachbearbeiter zu richten.

Beim Ansuchen um Familiengeld handelt es sich um eine Eigenerklärung, d.h. alle Angaben müssen vollständig und wahrheitsgetreu sein.

Um zu vermeiden, dass das Familiengeld in falscher oder nicht gebührender Höhe gewährt wird, wird empfohlen dem Ansuchen folgende Dokumente beizulegen:

- Steuererklärung des Antragstellers, des Ehepartners und der Kinder (Mod. CU 2021 und Mod. 730/2021 oder UNICO 2021 PF)
- Bei Trennung/Scheidung: Kopie des Trennungs- bzw. Scheidungsurteils (nur beim ersten Ansuchen)
- Bei Kindern und Erwachsenen mit Gebrechen **muss** der Befund der Ärztekommision beigelegt werden.



Bevor Sie das Ansuchen um Familiengeld abgeben, kontrollieren Sie bitte:

- sind die beigelegten Dokumente vollständig?
- ist der Buchstabe „F“ des Ansuchens angekreuzt?
- sind beide Seiten des Ansuchens unterschrieben?

Für weitere Informationen können Sie sich wenden an:

- **für das Verwaltungspersonal (4.2)**

3. Stock – Zimmer 315/313

Amtsadresse: verwaltungspersonal@provinz.bz.it

- Gerda Blasinger ☎ 0471/41 21 22
- Evelyn Pernter ☎ 0471/41 21 72

- **für das Schulpersonal – Verwaltungs- und Hilfspersonal sowie Berufsschullehrer und Musiklehrer der Schulen (4.3)**

2. Stock – Zimmer 308/303:

Amtsadresse: schulpersonal@provinz.bz.it

- Suleika Lamprecht ☎ 0471/41 21 70



- **für das Kindergarten- und Integrationspersonal**
(Dienststelle für Kindergarten- und Integrationspersonal)
3.Stock – Zimmer 309

Amtsadresse: kindergartenpersonal@provinz.bz.it

- *Stefania Stramacchia* ☎ 0471/41 21 73

- **für das leitende und unterrichtende Schulpersonal der Grund-, Mittel- und Oberschulen**
2. Stock – Zimmer 212/217

Amtsadresse: gehalt.lehrpersonal@provinz.bz.it

- *Helga Pircher* ☎ 0471 41 22 90
- *Tiziani Francesca* ☎ 0471 41 22 80

PERSONALABTEILUNG

Rittnerstr. 13 – Bozen

PARTEIENVERKEHR

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag

09.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag

08.30 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.30 Uhr



ASSEGNO PER IL NUCLEO FAMILIARE PER IL PERIODO 01.07.2021 AL 31.12.2021

Si comunica che con il 1° luglio 2021 si può fare la richiesta per l'assegno per il nucleo familiare compilando il modulo in allegato.

La circolare e le tabelle dei livelli di reddito si trovano sul nostro sito internet <http://www.provincia.bz.it/amministrazione/personale/assegni-familiari.asp> o possono essere richieste presso l'ufficio competente.

Riportiamo brevemente le principali indicazioni per compilare la domanda di concessione dell'assegno per il nucleo familiare:

Le richieste via e-mail sono da inviare esclusivamente all' indirizzo del corrispondente ufficio e non ai singoli collaboratori amministrativi

La domanda di concessione dell'assegno per il nucleo familiare è redatta sotto forma di autocertificazione; ciò significa che tutte le notizie indicate devono essere complete e veritiere.

Al fine di evitare la corresponsione dell'assegno in misura errata o non dovuta, si consiglia di allegare alla domanda i seguenti documenti:

- Dichiarazione dei redditi del richiedente, del coniuge e dei figli (mod. CU 2021 e mod. 730/2021 o UNICO 2021 PF)
- In caso di separazione o divorzio: copia della sentenza di separazione/divorzio (soltanto alla prima domanda)
- Per bambini ed adulti inabili **deve** essere allegato il verbale della Commissione Sanitaria.



Prima di consegnare la domanda è utile controllare:

- la documentazione allegata è completa?
- la lettera „F“ della domanda è segnata con una croce?
- sono firmate entrambe le pagine?

Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi a:

- **per il personale amministrativo (4.2)**

3° piano – stanze 315/313:

indirizzo d'ufficio: personale.amministrativo@provincia.bz.it

- Gerda Blasinger ☎ 0471/41 21 22
- Evelyn Pernter ☎ 0471/41 21 72

- **per il personale delle scuole – personale amministrativo ed ausiliario nonché insegnanti di scuola professionale ed insegnanti di scuola di musica (4.3)**

3° piano – stanze 308/303:

indirizzo d'ufficio: personale.scuole@provincia.bz.it

- Suleika Lamprecht ☎ 0471/41 21 70



- **per il personale delle scuole dell'infanzia e per l'integrazione (servizio personale scuola dell'infanzia e per l'integrazione)**

3° piano – stanza 309

indirizzo d'ufficio: personale.scuole.materne@provincia.bz.it

- *Stefania Stramacchia* ☎ 0471/41 21 73

- **per il personale direttivo e docente delle scuole elementari e secondarie**

2° piano – stanze 212/217

indirizzo d'ufficio: stipendi.insegnante@provincia.bz.it

- *Helga Pircher* ☎ 0471 41 22 90
- *Tiziani Francesca* ☎ 0471 41 22 80

RIPARTIZIONE PERSONALE

via Renon 13 – Bolzano

ORARIO PER IL PUBBLICO

Lunedì, Martedì, Mercoledì e Venerdì

ore 09.00 - 12.00

Giovedì

ore 08.30 – 13.00 e ore 14.00 – 17.30